

415 West Street, PO Box 474  
Ashburton, New Zealand  
Telephone +64 3 308 9087  
Fax + 64 3 308 8664  
Email [sales@ashford.co.nz](mailto:sales@ashford.co.nz)  
Website [www.ashford.co.nz](http://www.ashford.co.nz)

## **Consumer Safety and Environmental Protection**

It is very important to us that our products are environmentally friendly and safe to use.

### **Dyes**

Ashford dyes, if used correctly, are non-hazardous to humans. They are weak acid dyes that are fixed with only common white vinegar and heat. Fibre, yarn and textiles dyed with the Ashford dyes can be worn against the skin without risk.

We are in close co-operation with all our suppliers of dyes to ensure they are safe to use and wear. The dyes comply with the strict EU regulations and the manufacturers confirm that cloth dyed with the Ashford dyes can be certified under the Oeko-Tex Standard 100. This standard is the most widely known standard for certification of ecologically-safe clothing. Detailed information can be found under [www.oekotex.com](http://www.oekotex.com).

The dyes pose no risk the environment if the dye liquid is neutralized with baking soda before disposal in the waste water system.

Full instructions for the safe use and disposal of the dyes are included with the dyes.

We wish you much fun using our products to realize your creative ideas!

### **Yarns**

Ashford yarns are dyed using Oeko-Tex compliant dyes. The mills confirm that all dyes used to produce the Ashford ranges of yarn comply with the strict EU regulations and garments made from Ashford yarns can be certified under the Oeko-Tex Standard 100. This standard is the most widely known standard for certification of ecologically-safe clothing. Detailed information can be found under [www.oekotex.com](http://www.oekotex.com).

We wish you much fun using our products to realize your creative ideas!

415 West Street, PO Box 474  
Ashburton, New Zealand  
Telephone +64 3 308 9087  
Fax + 64 3 308 8664  
Email sales@ashford.co.nz  
Website www.ashford.co.nz

### **Ashford Farben und Garne: Sichere Anwendung und Umweltverträglichkeit**

Die Umweltverträglichkeit und eine sichere Anwendung unserer Produkte sind uns sehr wichtig.

#### **Farben:**

Die Ashford Farben zum Färben von Wolle und Seide sind schwache Säurefarbstoffe. Sie werden unter Zugabe von weißem Haushaltsessig unter Hitzeeinwirkung fixiert und sind geeignet für das Färben von Textilien, die auf der Haut getragen werden. Wir arbeiten eng mit allen Herstellern unserer Farben zusammen, um sicherzustellen, dass die Farben bedenkenlos angewendet und die damit gefärbten Produkte ebenso getragen werden können. Alle unsere Farben entsprechen den strengen EU-Richtlinien, die Hersteller sichern die Eignung für Textilfärbungen zu, die nach dem Öko-Tex 100 Standard zertifiziert werden können. Der Öko-Tex Standard ist der wichtigste Standard zur Zertifizierung für Textilien. Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.oekotex.com](http://www.oekotex.com). Die schwach sauren Farben stellen keine Umweltgefährdung dar, wenn die Farbflüssigkeit vor dem Wegschütten mit Backpulver neutralisiert wird. Eine ausführliche Anleitung für die korrekte Anwendung wird mit den Ashford-Farbsets mitgeliefert.

Viel Spaß und gutes Gelingen bei der Umsetzung Ihrer kreativen Ideen.

#### **Garne:**

Die Ashford Garne werden mit Farben gefärbt, die den Öko-Tex Anforderungen entsprechen. Die Wollspinnereien bzw. Färbereien sichern zu, dass alle Farben für die Herstellung der Ashford Garne den strengen Richtlinien der EU entsprechen. Kleidung, die aus den Ashford Garnen gefertigt wird, kann nach dem Öko-Tex Standard 100 zertifiziert werden. Der Öko-Tex Standard ist der wichtigste Standard zur Zertifizierung für Textilien. Detaillierte Informationen finden Sie unter [www.oekotex.com](http://www.oekotex.com).

Viel Spaß und gutes Gelingen bei der Umsetzung Ihrer kreativen Ideen.